



INTERPRETING
C O L O M B I A



INTERPRETING

C O L O M B I A

Servicios de interpretación y traducción

Inglés • Español • Portugués • Francés • Italiano • Mandarín • Alemán • Ruso • Árabe • Japonés • Señas



Una vía de comunicación directa
con nuestro equipo de intérpretes
especializados garantiza una
óptima calidad de traducción

Rueda de prensa con Angelina Jolie, Enviada
Especial de la ACNUR, y el Presidente Iván Duque.
Interpretación simultánea en inglés y español.
Fuente: David Romo, Presidencia de la República.





Intérpretes de conferencia

Fidelidad y claridad para tus comunicaciones internacionales

Nuestra experiencia puesta a tu disposición para eventos exitosos. Comunicación fluida en congresos, reuniones, cumbres y visitas internacionales.



Equipos para interpretación simultánea

Tecnología de punta en dispositivos inalámbricos

Asesoría especializada para escoger el formato más indicado para tus requerimientos y presupuesto.



Traducción y revisión de textos

La importancia de hacer las cosas bien

Profesionales nativos en el idioma de destino y editores de gran trayectoria. Perfiles para traducciones técnicas, páginas web, libros y catálogos, informes y presentaciones corporativas y traducciones oficiales.



Acompañamiento bilingüe

Conectando personas y culturas

Asistencia y traducción no especializada para garantizar la productividad y tranquilidad de visitas del extranjero.

VI Plataforma Regional para la Reducción del
Riesgo de Desastres en las Américas.
Interpretación simultánea en lengua de señas,
inglés y español.

VI
Plataforma Regional
para la Reducción del Riesgo
de Desastres en las Américas



Temas especializados

Nuestros intérpretes y traductores cuentan con amplia experiencia en temas técnicos y especializados:

- Agricultura
- Cultura: música, cine y literatura
- Desarrollo social y el postconflicto
- Economía y finanzas
- Educación
- Empresa privada y multinacionales
- Energía, gas y petróleo
- Fuerzas armadas
- Gobierno y política
- Hotelería y turismo
- Industria naviera
- Ingeniería y arquitectura
- Logística y transporte
- Medicina y farmacia
- Medio ambiente
- Minería
- Mercadeo y ventas
- Relaciones internacionales
- Seguridad
- Tecnología



Cobertura nacional con presencia local

Estamos presentes en las ciudades donde se celebran la mayor cantidad de eventos internacionales.

Esto garantiza:

- un servicio oportuno
- logística simplificada
- eliminación de costos adicionales
- experiencia local

Nuestra experiencia, tu garantía

Visitas de Estado

Barack Obama Presidente de EE.UU. 2009-17
François Hollande Presidente de Francia 2012-17
Frank-Walter Steinmeier Presidente de Alemania
Príncipe Carlos de Gales Heredero al trono del Reino Unido
Felipe VI Rey de España
Michelle Bachelet Presidente de Chile 2006-10 y 2014-18
Dilma Rousseff Presidente de Brasil 2011-16
Johann Schneider-Ammann Presidente de Suiza 2016
Marcelo Rebelo de Sousa Presidente de Portugal
Elio Di Rupo Primer ministro de Bélgica 2011-14
Joe Biden Vicepresidente de EE.UU. 2009-17

XXV Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno

200 pax **Cartagena** Secretaría General Iberoamericana SEGIB

II Cumbre Empresarial de las Américas

700 pax **Ciudad de Panamá** BID

Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas

30 pax **Bogotá** ONU - Cancillería

Cumbre Transpacífico: IISS Cartagena Dialogue

600 pax **Cartagena** International Institute for Strategic Studies

IX - XV Conferencia Iberoamericana de Ministros de Trabajo y de Salud

130 pax **Cartagena** Ministerio del Trabajo - Ministerio de Salud

LXXXI Cumbre de Gobernadores

400 pax **Villavicencio** Federación Nacional de Departamentos

VI Plataforma Regional para la Reducción del Riesgo de Desastres en las Américas

1.400 pax **Cartagena** Naciones Unidas

Hábitat III: Vivienda y Desarrollo Urbano Sostenible

30.000 pax **Quito** Naciones Unidas

Foro Argos 360° en Concreto, ediciones V-VIII

450 pax **Bogotá** Argos

Festival Internacional de Cine de Cartagena, ediciones 53-56

3.000 pax **Cartagena** FICCI

68th World News Media Congress

700 pax **Cartagena** WAN-IFRA

Beca Gabriel García Márquez de periodismo cultural, años 2013-2018

150 pax **Barranquilla - Aracataca - Mompox - Palenque - Cartagena**
Fundación Nuevo Periodismo Iberoamericano Gabriel García Márquez

Congreso Internacional de TIC - ANDICOM

2.800 pax **Cartagena** MinTIC

Fondo de Prosperidad del Reino Unido para Colombia

Bogotá - Medellín - Pereira - Valledupar Embajada Británica

Festival Buen Comienzo 2015-2016

1.700 pax **Medellín** Secretaría de Educación - Alcaldía de Medellín

Colombia Avanza: Derechos Humanos y Empresas en el Postconflicto

150 pax **Cartagena** Embajada de los Países Bajos

XXIV Technical Advisory Group Meeting on Vaccine-preventable Diseases

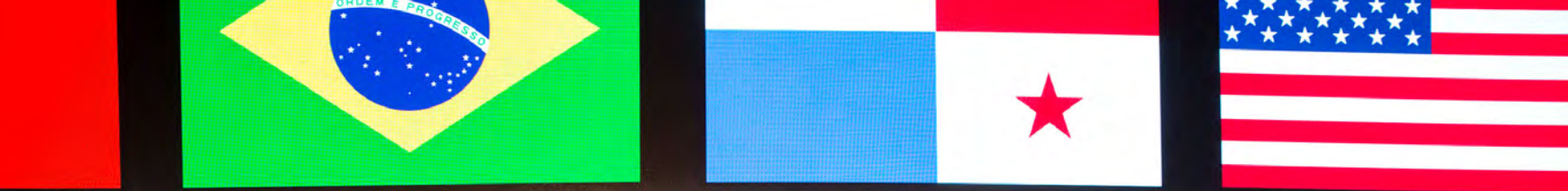
200 pax **Cartagena** Organización Panamericana de la Salud

XVII Congreso Latinoamericano de Mastología

300 pax **Cartagena** Asociación Colombiana de Mastología



El número de participantes es una cifra aproximada.



DILMA ROUSSEFF

JUAN CARLOS VARELA

BARACK OBAMA

LUIS ALBERTO MORENO

33:33

II Cumbre Empresarial de las Américas.
Interpretación simultánea en inglés, portugués y español.
Fuente: Foto oficial de la Casa Blanca por Pete Souza.



British Embassy



Interpreting Colombia

Tu aliado para interpretación y traducción de calidad

info@interpretingcolombia.com

+57 5 6421781 +57 311 6860695

www.interpretingcolombia.com